

單仔聘厨
中西厨及學厨二名
請電話：(一一二) 三五二·三四五六

請中西廚兩名 825 Westmain-
ster Ave West, Peniticon
B.C. Tel: 112-492-8601

聘請

聘請

Block Bros. Realty
唐大維 (Wayne Tong)

公司：321-6881
住宅：321-5188 697-7711 Pager # 7757

- ① 實淨美觀住宅兩間，一近廿九街，一近四十四街，人見人愛，土庫完成，五萬餘。一近四十街，四睡房，全新一流裝修，六萬餘。
- ② 列治文兩年新屋，複式四睡房三廁，實用面積二千多呎，業主求急讓，祇七萬，平過時價，更有五萬四可轉戶，低息按揭，新移民也可轉戶。
- ③ 雲東區兩房住宅一間急讓，要本月底前交易，祇四萬多。
- ④ 本拿比商業地，地舖生意物業，三面大單邊，車位多，舖位美觀，實淨，大車位，人見人愛，物業生意生財，共價廿三萬餘。
- ⑤ 單買舖亦可，可用住屋換。
- ⑥ Surrey 坊菜舖生意物業出售，石屎建築，商業地，多車位，面積九萬餘，用具新又齊，年做十四萬多，適合有志者，取價十三萬九，價錢包括隔鄰快餐館物業，月租收四百餘元。
- ⑦ 雲西大街菜舖，生意一萬八千出讓。
- ⑧ 雲東菜舖生意物業五萬二，有價請。

宜經驗西厨壹名

有意者請到 3333 Broadway

機器工廠請人

須有基本機械經驗，略懂英語，刻苦耐勞，有意者請晚五時半後英語

電話：438-6621

亞省埠仔請人

請金櫃及廚房各一名薪優供食宿，有意者請電話：251-1822 石太治

SALES/CAREER OPPORTUNITY

Are you motivated by above average income based on performance as a sales professional? You can do it in the Lower Mainland area.

This is an excellent opportunity with a national company. Our training programs are enhanced by professional selling skills and product knowledge.

A sales background and degree are desirable assets, but definitely are not essential. We seek performance-oriented men and women who can communicate concepts and ideas to all levels of business and who can follow a proven system of sales success.

Take a few moments and call me in strictest confidence.

Bring your resume.

Cindy

689-8831 between 8:30 - 4:30 p.m.

MAX 麥氏高強加水電器材公司
GOLDBERG
PLUMBING SUPPLY LTD.



★ PLUMBING
★ HEATING
★ ELECTRICAL

8吋洗碗盆用冷熱水喉
特價 \$12.95

687-7574



4吋面盆用
冷熱水喉
特價
\$10.95

424 Main St. (at Hastings)
V6A 2T6
Mon. thru Sat. 8:30 - 5



31"X18"特價不銹鋼
雙水盆 只售 \$39.95
(格渣器另計)

特價週

各貨品如圖示
除上述各特價品外，本號尚有多類貨品，同時
以特價傾銷，歡迎光臨參觀。本號亦有
操華語之職員特為華人顧客服務！

DO IT YOURSELF!!

電話：六八七-七七五七四
地址：緬街四二四號
舖後有顧客之免費停車場



OVER 40 YEARS EXPERIENCE MAKES THE DIFFERENCE
"FREE CUSTOMER PARKING AT REAR"

社信黨
希望你擁有你的住宅與土地

**SOCIAL CREDIT
WANTS YOU TO
OWN YOUR HOME
AND THE LAND
UNDER IT.**

社信黨是為你而工作的
SOCIAL CREDIT WORKS. FOR YOU.

(本廣告由卑詩社信黨支付廣告費)

Paid for by the British Columbia Social Credit Party

亞省餐館平價出售

亞省卡加利餐館平價出售，地位好，取價四萬二千，有意者請。電話：二四六·九二二四

Collect Call 馮治

亞省餐館平價出售

亞省餐館平價出售

前舖後居兩睡房，月租二百餘，急讓，價四萬五千，另點貨，有意者請電話：433-3506

葉舖出讓

前舖後居兩睡房，月租二百餘，急讓，價四萬五千，另點貨，有意者請電話：433-3506

翠園大酒樓
Jade Palace Restaurant

221-560 JOHNSON STREET
MARKET SQUARE, VICTORIA, B.C.
ONE BLOCK FROM CHINATOWN
TEL: 388-4412

茶市 星期一至五 11:am - 3pm
星期六、日、假期 上午茶市
晚飯 星期一至四 5pm - 1am
星期五至六 5pm - 2am
日及假期 5pm - 9pm

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE and INSURANCE

445 KEEFER STREET VANCOUVER

伍澤濂黃秀英事務所

辦事處新電話：687-8899

春節期內本公司特備禮品奉送汽車保險顧客

雲市華埠小姐

代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

在本公司購買車燕梳優點：

(一) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(二) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(三) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(四) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(五) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(六) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(七) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(八) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(九) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(十) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(十一) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(十二) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(十三) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(十四) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(十五) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(十六) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(十七) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(十八) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(十九) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(二十) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(二十一) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(二十二) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(二十三) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(二十四) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(二十五) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(二十六) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(二十七) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(二十八) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(二十九) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(三十) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(三十一) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(三十二) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(三十三) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(三十四) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(三十五) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(三十六) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(三十七) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(三十八) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(三十九) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

(四十) 代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

橫濱和東京及其他都市聯絡，幾乎一定要透過橫濱的火車站。因此，最熱鬧的地區，就是橫濱車站附近一帶的車站大廈，和日本其他大城市的車站大廈一般，是橫跨鐵道的兩面。因此車站有兩個出口。西面的出口，簡稱為「橫濱站西口」，有一個地下商場，是北區最繁盛的一角。

車站西口前面是一個廣場，給用作巴士總站及小公園。在廣場的下面，是一個面積比廣場還大的地下商場，稱為「鑽石地下街（Diamond Underground Arcade）」。商場包括從縱橫的許多條街道，而且擴展到廣場周圍那些大廈的地下層，所以面積比廣場為大。

中越邊區所見所聞

這是黎筍之流，敢於向中國不斷挑戰的兩個靠山之一。一個靠山在中國之北，是克宮；一個靠山在中國之南，是天險。

頭。駐守高平的越南軍，是第三十六師，另外還有三個邊防團，一些獨立營（越南每個縣都有地方武裝，稱獨立營。）和特工隊。正規軍共有六團兵力。三十六師的第二十六團，特別善於山地作戰。中國軍隊攻入越境，就遇到了這支勁旅。

二十六團守衛高平西面的三號公路。這條公路的兩側，都是那些多岔河的高山。越南利用他們熟悉的地理，分散小股，埋伏在山洞裏。你來了，他就用輕武器或火箭筒打你；你還擊，他又躲到山洞、地洞或石縫裏去；待你走了，他又從地道鑽到另一個洞裏去打你。中國大股的正規軍和越南小股的部隊作戰，就像用拳頭打蚊子，打不到乾着急。

經過短暫的接觸之後，中國軍隊吸取了經驗教訓，改變戰術，相繼分散作小分隊，以小對小，一個山頭一個山頭、一個山洞一個山洞地打。戰鬥是激烈而艱苦的。越南人在暗處，中國人在明處。易守難攻。越軍往往憑藉一兩個山頭、山頭的天險，作拼死的頑抗。中國人有時經過多次衝鋒激戰，才衝上一個山頭，到上邊一看，山上只有幾個越軍。

出了辦法。他們把打洞裏的敵人稱做「挖地老鼠」，採取了「你鑽洞，我炸洞」的方法。一挖地老鼠炸毀，使敵人或者被炸死或者被坍塌的岩石砸死。不過，要想炸洞，也不是一件容易的事情。山洞都在陡峭的山岩上，又被茂密的樹木遮掩，大炮不好打，只能自上而下或自上而下爬到洞口，把炸藥包或手榴彈拋進去。山這樣陡峭，又有越軍火力的封鎖，接近洞口是非常困難的。中國的一些勇敢戰士，往往趁着夜色，或在炮火的掩護下，悄悄爬到洞口，把炸藥包扔進去。有些士兵為了成功地進行奇襲，往往在洞口前面一百米、幾十米、

（未完）

雅慈建築裝修公司
十街東七十四溫哥華老字號
建築設計 裝修、內外 **油漆**
電話：二五五一四五二〇

亞省唐西餐館急讓
餐館連實業，在市中心，工具齊
獨中生意，氣位正3號公路，近
BC省，交通方便，生好意，樓
上有6房作住家，取價五萬餘。
電話：(403) 564-4801 姚治

蔣佐治
專賣名廠及上門修理顏色及黑白
電視機工作保證滿意快捷妥當備
胞光顧特價優待可充銀期
地址：二樓一六號喜士定東街
電話：二五二一九四三四
營業時間：十時至六時
六時後電話四三八一五八七五

誌里冷氣工程公司
專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠為僑胞服務。快捷妥當。

電話：日間八七二一一〇三九
夜間二六六一二九〇五

**承接修理
天面專家**

栢油石仔天面，木板屋頂，橫水槽及排水管，排水瓦，保證滿意，請隨時電話洽。

4772 緬街
電話：872-7059

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377

代理
汽車保險・房屋樓宇
商業等各項燕梳
公平妥當
專人指導
歡迎垂詢

唐笙美術廣告公司

驗眼專家
李興捷 安省滑鐵盧大學
視光系博士
辦事處：喜士定東街二百五
十三號
Anthony Lee, O. D. 233 E. Hastings St.,
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期六
上午九時至下午五時半

中國糧油有限公司
239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204

春季大減價十天 美國上等靚絲苗特平 \$9.50
百分百純正粟米油 \$4.99⁹⁹/_{xx} 金牌即食麵卅包庄 \$3.99

素車二十餘輛，
「扶柩」明修，博強，梟輝，何格
晃，黃汝寬，鉅榮。
「禮生」瑞科，伯芬，
派利是纂修，
厚惠芳名 恕不稱呼
倘有錯漏 祈爲見諒

吳英湛，張基棧，雷國材，吳培贊，相
常滔，梁啓波，辜文榮，林榮柱，林陣
旺，岑日新，吳柏南，謝達誠，黃松祖
，梁大偉，彭根邦，（以上合家）

厚惠芳名 恕不稱呼

如有錯漏 希爲見諒

翻新舊屋
上庫間格
陽台車尾
內外油漆
價錢老實
免費估價

雲市中華文化中心將選委員

填報入息稅服務改期

【本報訊】雲市中華文化中心定於四月二十九日下午一時在打打東街三三三號召開會員年會，會務和財政報告，並舉行選舉下屆委員。已由文書處發出通告，通知繳足本年度會費之會員屆時攜帶會員證出席投票選舉，投票時間是由上午十一時至下午五時，如有該中心之團體會員，家庭會員或個人會員於本年三月三十日前繳交本年度會費而未收到會員證及選舉通知者，請於辦公時間電話六八四二二一查詢。

同時，該中心因上址用作會議場，原定之填報入息稅服務將改在四月二十八日（星期六）由上午十時至下午一時，仰該中心之會員週知。

參加該中心此次委員會選舉之各候選人皆為來自僑社各階層，有深學問和做事經驗，且願為社會公益服務之士。現將名單如下：

陳啓祥，鄭炳光，陳國華，鄭可達，張錦輝，周煥華，秦漢偉，蔣北扶，謝錫鴻，朱金石，朱正華，周標，林榮玉蘭，林若川，李廷光，李仁，梁偉銘，梁楚華，盧衍洪，林浩，馬錦華，馬清石，馬瑞清，馬國材，岑兆英，司徒志芳，蕭漢烈，曾國雄，黃文忠，楊洪平，余世積，余劉蓮桂，余兆昌，余宏榮，葉榮傑，余國定。

戴芬碧架感冒痊癒

謂大選後訪問中國

【本報訊】戴芬碧架感冒痊癒，謂大選後訪問中國。

十三歲前保守黨政府首相戴芬碧架，感冒痊癒，昨星期三進行大選競選運動，並謂他的健康對他並無任何影響。

他曾在週木跌倒，前額左眼眉受傷，他已任國會議員廿九年之久，表示大選後他將往中國，因他接受中國政府邀請前往訪問，亦希望往北極旅行。

中國將成工業國家

大量購買加國科技

【本報訊】加國聯邦出口發展公司主席約翰麥當奴，昨在此間董事局會議中應邀發表演說，今年加國出口繼續擴大，雖加元在國際市場貶值，機會甚佳，加元將升高至八八·八九或九十九仙。

他預測中國將主要成為工業化國家之一，中國將來對加國大公司必增加興趣，推銷加國大貨品，加國被全球認為北美洲技術之寶，是一個科技國家，可代替美國對中國提供科學技術。

雲港運輸出口增加

【本報訊】據雲港港口報告：一九七九年第一季港口交通比去年同一時間增加百分之七點三，一九七八年春季為九百九十三萬二千八百九十一公噸，今年春季為一千零六十六萬四千二百八十三公噸。雲、鋼、煤、鐵、礦、鹽、木材、木屑、及紙漿等出口品，均有增加。

蝗蟲災害正蔓延

威脅亞非五十國

【羅馬法新社電】這大批蝗蟲正在非洲中東一些國家以及索馬里和巴基斯坦等五十多個國家的千千萬萬人民形成嚴重的威脅。

聯合國糧食與農業組織負責人沙烏利完成。

域多利市府與中華會館

合作計劃繁榮城市華埠

黎全恩博士歡迎僑胞提供意見

【本報訊】據域多利中華會館來函稱：域多利市府現有發展華埠，故於本月初委任域多利大學地理系華裔教授黎全恩博士負責策劃繁榮華埠之方針，黎教授將與域多利中華會館理事、僑團代表及其他工作人員，將於本年四月及五月間，訪問域多利中華會館，商討及策劃華埠發展問題，徵詢有關（一）建設華埠（二）解決困難問題（三）興建華人中心（四）興建華英及其他有關之問題，此次調查，對華埠發展前途及華人切身關係極為重要。

希諸僑胞及各界人士，鼎力協助，提供寶貴意見，使調查工作，得以順利完成。

利口福飯店求擴展

特別延長營業時間

【本報訊】此間華埠打打東街二七二號利口福飯店，現為適應顧客需求，延長營業時間，由四月十八日開始，每日上午十一時至凌晨一時，逢星期二休息，該飯店店經理正宗粵菜，精美燒烤，粥粉麵飯，富有香港風味，並設各種酒水，濃淡隨意，方便顧客，午膳，晚餐，宵夜，經濟實惠，地方舒適，招呼週到，光臨惠顧或訂購外賣，均表歡迎。

卡城伍氏春宴聯誼

【卡城訊】卡城伍氏宗親會於四月八日下午六時假座銀龍酒家舉行第一週年紀念，與春節聯歡會，到場參加者除伍氏男女宗親眷屬外，有黃氏兄弟廿二人，社代表廿六人，共叙一堂。

各宗親熱心捐出助慶三千餘元，各僑團贈送厚禮，黃氏宗親會捐助一百元，銀龍酒家東主黃紹希君捐助五十元。

雲東聖公會被焚燬

【雲市訊】雲東聖公會被焚燬，該會主理牧師依力盧稱：該具有六十七年歷史位於雲東區之教會辦事處，被歹徒縱火焚燬，損失頗重，消防隊員趕到時，玻璃窗被擊碎，火光熊熊，沖上牆上，歹徒被破壞後，倒瀉酒水，並在牧師辦事處內搜索一空。

加警協會大登廣告

主張加國恢復死刑

【渥太華訊】加拿大警察協會在全國各大報刊登四分一頁廣告，警察及獄卒推動此項運動，使死刑成為加國大憲法之一，他們主張恢復死刑，此等廣告，為十萬元競選運動之一部份。

美某面膏含有細菌

能侵皮膚可致眼盲

【渥太華訊】美國當局以利隆公司出品「乳質加六」牌面膏四瓶有健康危險，一律收回，但此等面膏，並未在加拿大出售，因此不受影響，不會發生任何危險。

據加國聯邦政府健康衛生部發言人稱，該美國面膏公司亦有一個廠設於加拿大，完全在加國內配製，並不從美國入口。

據美國食品藥物管理局報告，美國已收回四千瓶面膏，因含有細菌，能侵入皮膚內之危險，亦可致眼盲。

華僑之聲主辦遊河

【雲市訊】華僑之聲聯誼會主辦之春季遊河，將於五月六日星期日舉行，由下午五時半開始登船，準於下午六時正乘古色古香兩艘汽船「海獅號」出遊。

訃告

先嚴謝銘宏字廣仁號建成豐公府君廣東番禺縣鄉人不幸於一九七九年四月十八日上午十一時在聖約瑟醫院仙逝享壽六十六歲不幸等因特在親親戚友及僑胞中通告訃告擇於四月廿四日（星期二）下午一時假座聖約瑟醫院舉行喪禮出殯歸土葬於科士蘭墓園

宗親戚友世鄉誼哀此訃

訃告

先慈謝銘宏夫人廣東省新會縣梅蘭鄉人不幸於一九七九年四月十八日下午十一時在聖約瑟醫院逝世享壽八十有七歲不幸等因特在親親戚友及僑胞中通告訃告擇於四月廿四日（星期二）下午二時假座聖約瑟醫院舉行喪禮出殯歸土葬於科士蘭墓園

宗親戚友世鄉誼哀此訃

訃告

先慈謝銘宏夫人廣東省新會縣梅蘭鄉人不幸於一九七九年四月十八日下午十一時在聖約瑟醫院逝世享壽八十有七歲不幸等因特在親親戚友及僑胞中通告訃告擇於四月廿四日（星期二）下午二時假座聖約瑟醫院舉行喪禮出殯歸土葬於科士蘭墓園

宗親戚友世鄉誼哀此訃

訃告

先慈謝銘宏夫人廣東省新會縣梅蘭鄉人不幸於一九七九年四月十八日下午十一時在聖約瑟醫院逝世享壽八十有七歲不幸等因特在親親戚友及僑胞中通告訃告擇於四月廿四日（星期二）下午二時假座聖約瑟醫院舉行喪禮出殯歸土葬於科士蘭墓園

宗親戚友世鄉誼哀此訃

訃告

先慈謝銘宏夫人廣東省新會縣梅蘭鄉人不幸於一九七九年四月十八日下午十一時在聖約瑟醫院逝世享壽八十有七歲不幸等因特在親親戚友及僑胞中通告訃告擇於四月廿四日（星期二）下午二時假座聖約瑟醫院舉行喪禮出殯歸土葬於科士蘭墓園

宗親戚友世鄉誼哀此訃

訃告

先慈謝銘宏夫人廣東省新會縣梅蘭鄉人不幸於一九七九年四月十八日下午十一時在聖約瑟醫院逝世享壽八十有七歲不幸等因特在親親戚友及僑胞中通告訃告擇於四月廿四日（星期二）下午二時假座聖約瑟醫院舉行喪禮出殯歸土葬於科士蘭墓園

宗親戚友世鄉誼哀此訃

雲山會館通告

查本會館實業部股份，業經先後三次在雲山三大華報將股票持有姓名及股額刊出，敬請領回股本在案。除部分熱心人士將股份捐贈本會，充作慈善福利經費外，其餘多數股東均依規定手續繳還股票領回股本，清結債務。惟查帳目，仍有部分股東尚未領回。為此特在報端再行通告，請該項股票持有者，於本年九月一日以前，辦理領回股本手續，以結案。是所至盼。如逾期不辦，則本會認爲捐贈，將該股金，撥充慈善福利經費，並在會館禮堂將芳名股額列出，以彰盛德，永誌感謝，特此通告。

雲山會館啓

公元一九七九年四月四日

總會

本總會謹訂於一九七九年五月二十日（星期日）上午十一時為崇義總會舉行慶祝成立六十五週年暨崇義體育會舉行慶祝成立五週年紀念大典，並治宴賓客，同日下午五時假座金龍大酒家宴會，華僑之聲歌劇，本體育會國術醒獅及中國舞助慶，恭請僑團代表，嘉賓，域卡兩地崇義支會代表，新進會員，暨義兄嫂光臨助慶，指示禮儀，藉增光寵，曷勝榮幸。

同月十九日（星期六）晚九時正本總會，體育會開歡迎大會，歡迎新進會員，域卡兩支會代表，暨列位義兄嫂等光臨參加助慶。

附註：凡是有雲山崇義總會與崇義體育會，會員與眷屬及義兄嫂，如有意參加助慶者，請早到會報名，以預席位。報名時間：由四月十二日起至五月十五日截止，每逢星期一至五，由上午九時至下午三時，每逢星期六及星期日，由上午九時至下午三時止。上述時間內有專責人員接待代爲登記。席金：由年齡十六歲以上者，每人收席金六元，十六歲以下至四歲者，每人收席金四元。

特此告知，敬請留意。花甲會員，與先兄義嫂，及三歲以下小孩，席金免收。

本體育會，將原定於五月廿日下午一時雙獅遊行打東街，節目時間取消，由於本市積極進行美化華埠街道，獅遊行路上不便，敬請原諒。

加拿大崇義總會 崇義體育會 全人敬約

雲山會館

The Shon Yee Benevolent Association of Canada and The Shon Yee Athletic Division 408 Jackson Avenue, Vancouver, B.C. V6A 3B5

製衣工廠招請

經驗車衣領，工作是指導製衣工場，應徵者必須懂英語，薪金優厚，福利好，詳情有意者請電：731-0713

●單針車位●

可兼又有五年製運動衣廠車針車位之經驗。

●銀骨工人●

可兼又有五年製運動衣廠之經驗。

●剪裁工人●

可兼又有剪裁之經驗，能使用剪裁機器，放布布料等。

●車花車位●

可靠又有五年製運動衣車花車位之經驗。

如有意者請到：112 E. 6th Ave. 詢問。

唐餐館請雜工

請廚師及洗滌碗各一名男女均可每日上午十一時後電話：872-4216

●誠聘製衣工友●

本廠急聘製衣工友，及運送領，掛裝袋衣，熟練或半熟練工友，薪金從優，並有生產超額津貼，請即打西街525號萬福製衣廠面洽。電話：688-7337本廠歡迎不諳外語人士參加工作。

有房出租

雲市南區街角精緻住宅三房一廳土庫一房及娛樂室冰箱冷櫃洗滌衣機均全地四十五尺乘一百廿尺有花園菜園近學校交通便電話三三四·四四六五約談

●新式餐館●

2061 W. 4th Ave. Van. 電話：438-5682

●餐館請人●

請經驗餐館一名中西餐幫廚一名有意者請面議

散手·自衛·健身·擒拿

鳳凰太極拳學會教練 馬山公太極拳班教練 (星期六晚八時上課)

●雪●

電話：874-4932

香港風味

名廚烹飪 正宗粵菜 粥粉麵飯 用料最靚 宴會小酌 服務週到 精美燒烤 歡迎外賣 冷氣開放

利口福飯店

Delightful Food Restaurant 277 E. PENDER ST. VAN., TEL. 684-1916 營業時間：每日上午十一時至凌晨一時 (逢星期二休息)

新張大減價

ONITE 好駛 地毯每方碼 由二元八九 起，大抵廉 價貨品，代 客鋪地毯， 直接由廠家 供給，平到 你笑。

FACTORY CARPETS 1762 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 254-4277

業主自賣

雲市南區街角精緻住宅三房一廳土庫一房及娛樂室冰箱冷櫃洗滌衣機均全地四十五尺乘一百廿尺有花園菜園近學校交通便電話三三四·四四六五約談

有房出租

新屋土庫有單人房出租 電話：438-5682

●餐館請人●

請經驗餐館一名中西餐幫廚一名有意者請面議

宜經驗車位

車衣廠宜請有經驗車位，請到：78 E. 2ND AVE. 財源金普衣廠面洽

●唐餐館請雜工●

請廚師及洗滌碗各一名男女均可每日上午十一時後電話：872-4216

誠聘製衣工友

本廠急聘製衣工友，及運送領，掛裝袋衣，熟練或半熟練工友，薪金從優，並有生產超額津貼，請即打西街525號萬福製衣廠面洽。電話：688-7337本廠歡迎不諳外語人士參加工作。

散手·自衛·健身·擒拿

鳳凰太極拳學會教練 馬山公太極拳班教練 (星期六晚八時上課)